



HAMILTON

AMERICAN SPIRIT ▪ SWISS PRECISION



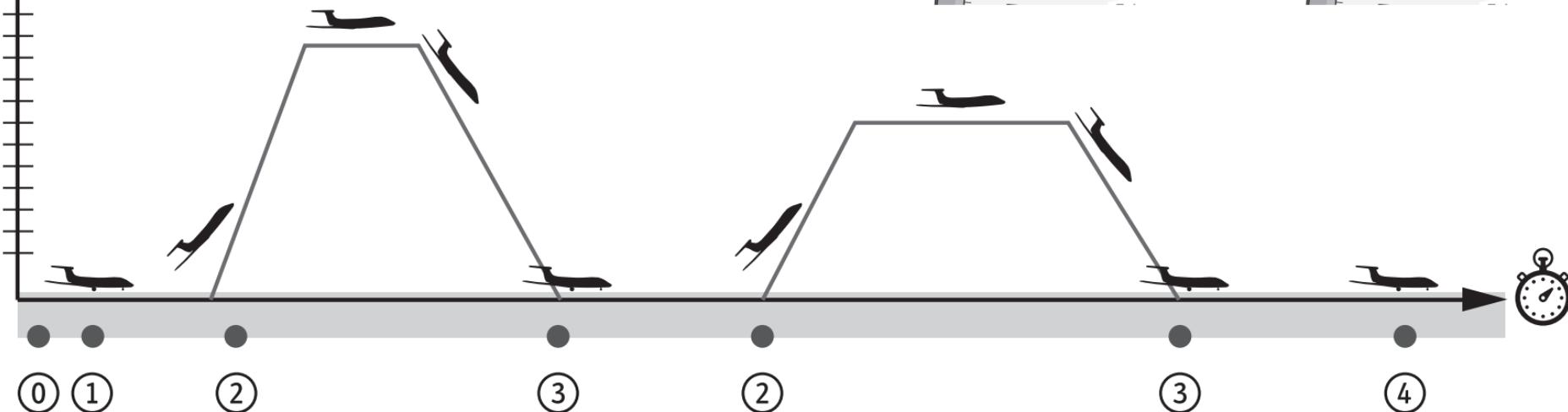
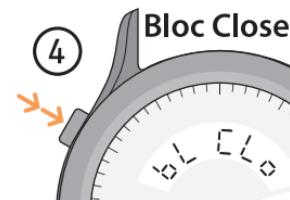
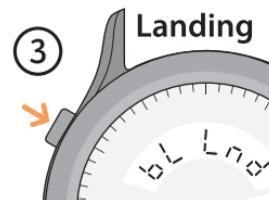
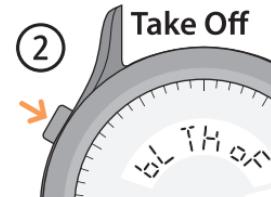
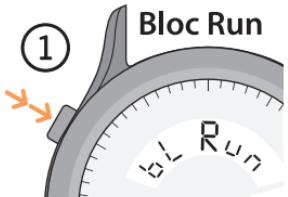
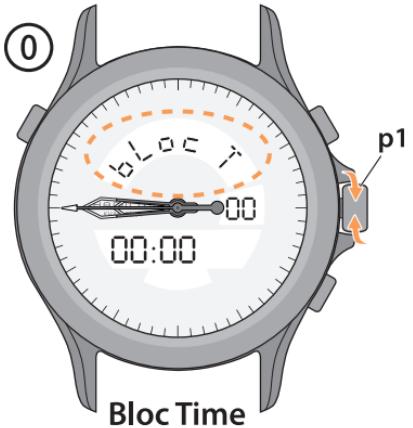
KHAKI FLIGHT TIMER INSTRUCTION MANUAL

Flight functions

Ft / M



↑





صفحه

2

1. مقدمه
 - 1.1 عملکردهای اصلی در نمایش آنالوگ
 - 1.2 عملکردهای اصلی در نمایش دیجیتال
 - 1.3 عملکردهای خاص خلبان در نمایش دیجیتال

3

2. مراقبت و نگهداری
 - 2.1 توصیه‌ها
 - 2.2 مقاومت در برابر آب
 - 2.3 بندنهای چرمی
 - 2.4 باتری
 - 2.5 حوزه مغناطیسی

4

3. راهنمای استفاده
 - 3.1 اصول کلی تنظیمات ساعت

5

- 3.2 تنظیم موقعیت عقریه‌ها برای مشاهده نمای دیجیتال

- 3.3 دسترسی پذیر نبودن عملکرد "NO OPERATION"

- 3.4 نور خاموشگر دیجیتال (On-Off)

- 3.5 نمایش تاریخ

- 3.6 نشانگر پایان عمر باتری "EOL"

- 3.7 منطقه زمانی اصلی "T1"

- 3.8 عملکرد "SWAP"

- 3.9 تقویم دائمی

- 3.10 زنگ روزانه "AL"

- 3.11 آزمایش سدای زنگ

- 3.12 زنگ یادآوری "AG" (برنامه کاری)

- 3.13 کرونوگراف "CHR"

- 3.14 شمارش مکروس "TM"

- 3.15 هم زمانی عقریه‌ها با زمان "T1"

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

4. عملکردهای خلبان

- 4.1 کرونوگراف خلبان

- 4.2 ذخیره اطلاعات

- 4.3 عملکرد "Logbook"

- 4.4 تنظیم منطقه زمانی "UTC"

- 4.5 دما "ISA"

۱.۱ عملکردهای اصلی در نمایش آنالوگ

ساعت / دقیقه / ثانیه	با عملکرد تنظیم موقعیت عقربهها
“EOL”	نمایشگر پایان عمر باتری «End Of Life»

۱.۲ عملکردهای اصلی در نمایش دیجیتال

ساعت / دقیقه / ثانیه	نمایش زمان بر حسب ۲۴ ساعت یا ۱۲ ساعت
“AM-PM”	منطقه زمانی دوم با امکان «SWAP»
“T1”	منطقه التوقیت الثانویة مع خیار «SWAP»
“T2”	عملکرد جایگزینی مناطق زمانی «T1» و «T2»
“SWAP”	نمایش تاریخ تا سال 2099
تقویم دائمی	با امکان نمایش اسامی روزها به زبانهای انگلیسی، فرانسوی، آلمانی و اسپانیایی
تاریخ، ماه، سال، نام روز	با امکان «On-Off»
عدد هفتگی	زنگ روزانه
“AL”	زنگ یادآوری (برنامه کاری)
“AG”	اندازهگیری زمان کل یا میانی تا ۹۹ ساعت و ۵۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه
“CHR”	شمارش معکوس تا ۹۹ ساعت، با دقت ۱ ثانیه
“TM”	نور نمایشگر دیجیتال
نور ساعت	در موقعیت ساعت ۳ با امکان «On-Off»
تاریخ	

۱.۳ عملکردهای خاص خلبان در نمایش دیجیتال

سنچش زمان / وقایع نگاری مراحل پرواز	بلوک تایم "Block Time"
نمایش مراحل کلیدی پرواز بر حسب ساعت و دقیقه	گزارش پرواز "Logbook"
ساعت هماهنگ جهانی (Coordinated Universal Time)	UTC "
نمایش دما بر حسب $^{\circ}\text{C}$ یا $^{\circ}\text{F}$ و ارتفاع بر حسب فوت یا متر	دما "ISA"

2.1 توصیهها

ساعت Hamilton شما باید مانند هر سیله میکرومکانیک دقیق، دست کم هر دو سال یکبار مورد بررسی و کنترل قرار گیرد. ساعت خود را تنها به مایندگی مجاز Hamilton با مراکز حرفه‌ای تعمیر ساعت سپارايد. برای حفظ خاصیت ضد آب بودن ساعت، مطمئن شوید که در هر بار کنترل، تجهیزات آب‌بندی آن مورد بررسی قرار گرفته‌اند.

پنج اصل پایه برای حفظ خاصیت ضد آب بودن ساعت

1. ساعت خود را به طور مرتبت سرویس کنید.
2. هنگامکه که داخل آب هستید، سرعته را حرکت ندهید.
3. ساعت خود را بعد از هر بار تماس با آب دروازه با آب تمیز بشویید.
4. در صورت خیس شدن ساعت، آن را خشک کنید.
5. بعد از هر بار باز شدن قاب ساعت، خاصیت ضد آب بودن آن را نزد یک از مایندگاهای مجاز Hamilton با مراکز حرفه‌ای تعمیر ساعت کنترل کنید.

2.2 مقاومت در برابر آب

مقاومت ساعت شما در برابر آب، بروی قاب پشتی آن درج شده است. خاصیت ضد آب بودن ساعت و برابری واحدهای سنجش فشار در کشورهای آنکلساسکون:

واحد اندازه‌گیری	گروههای موجود مقاومت در برابر آب				
اتسمرفر (فشار)	100	20	10	5	3
PSI	1450	290	145	72.5	44
* فوت	3300	660	330	165	100

خاصیت ضد آب بودن ساعت و برابری واحدهای سنجش فشار در کشورهایی که از سیستم متريک استفاده می‌کنند:

واحد اندازه‌گیری	گروههای موجود مقاومت در برابر آب				
بار	100	20	10	5	3
متر * m	1000	200	100	50	30

* عمقهای ارائه شده در برابر حبس فوت یا متر معادل میزان فشاری است که در هنگام آزمایش‌ها مطابق استاندارد ISO 22510 اعمال گردیده است.
2.3. بندهای چرمی

2.3 بندهای چرمی

- Hamilton توصیه می‌کند برای دوام هر چه بیشتر کیفیت بند چرمی ساعت، مواد زیر را رعایت نمایید:
- برای جلوگیری از زنگ باختن و تغییر شکل دادن بند ساعت، از تعاس آن با آب و رطوبت پرهیز کنید.
 - چهت جلوگیری زنگ باختن بند ساعت آن را برای مدت طولانی در معرض نور آفتاب قرار ندهید.
 - فراموش نکنید که چرم نفوذ پذیر است! بنابراین از تعاس آن با مواد چرب و محصولات آرایش پرهیز کنید.
 - در صورت بروز اشکال در بند ساعت چرمی، به نزدیکترین مایندگی مجاز Hamilton مراجعه کنید.

2.4 باتری

باتری ساعت می‌تواند بر حسب نوع ساعت، سایز آن و مقدار انرژی مصرفی توسط عملکردهای مختلف بین دو تا پنج سال دوام داشته باشد. اگر عقریه ثانیه‌شمار در گام‌های چهار تا یه‌ای پری داشته باشد، نشان‌دهنده این است که باتری ساعت باید نزد مایندگی Hamilton تعویض شود.

تعویض باتری

توصیه می‌شود جهت تعویض باتری به مراکز خدمات یا مایندگی‌های مجاز Hamilton مراجعه ملیتی دزیرا آنها ایزراخه و دستگاه‌های لازم را برای انجام این کار به صورت حرفه‌ای در اختیار دارند. جهت پیشگیری از خطر نشست که موجب صدمه زدن به موتور ساعت می‌شود، باید هر چه سریع‌تر به تعویض باتری کارکرده اقدام گردید.

نوع باتری

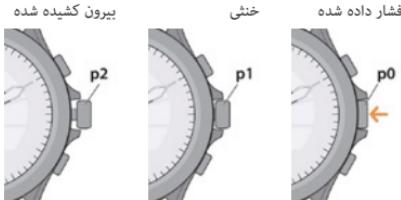
باتری دکمه‌ای از جنس اکسید روی و نقره.

2.5 حوزه مغناطیسی

به منظور جلوگیری از بروز ایجاد در عملکرد ساعت، از قرار دادن آن در نزدیکی حوزه‌های مغناطیسی مثل آهن‌ربا، بلندگو، تلفن همراه، یخچال و غیره خودداری کنید.

3.1 اصول کلی تنظیمات ساعت

گایش و تنظیمات عملکردهای مختلف آنالوگ یا دیجیتال با چرخاندن و قرار دادن سردسته P در وضعیت (p1) یا (p2) صورت میگیرد.



سردسته
سردسته P دارای ۳ موقعیت عملکردی است:

بیرون کشیده شده

ختنی

فشار داده شده

انتخاب عملکردها**دکمه ها**

ساعت دارای سه دکمه، A، B و C است که امکان قفال کردن و انجام تنظیمات بروزی عملکرد انتخاب شده را فراهم می آورند. بر حسب عملیات مورد نظر، به يك فشار کوتاه، دو فشار کوتاه یا يك فشار طولانی نیاز خواهد بود.



فشار کوتاه:

←← دو فشار کوتاه:

← فشار طولانی (1 تا 2 ثانیه):

تنظیمات

3.2 تنظیم موقعیت عقربه‌ها برای مشاهده نمایشگر دیجیتال

یک فشار طولانی بر روی سردسته عقربه‌ها را جهت مشاهده آسانتر نمایشگر دیجیتال بر روی ساعت ۹ قرار دهد. یک فشار طولانی دیگر وضعیت نمایش را به حالت عادی بازنشانید. به حالت عادی باز نمی‌گردد.

- 1 سردسته را در وضعیت (p1) قرار داده و بچرخانید تا نمایشگر دیجیتال فقط تاریخ را، در صورت فعل بودن آن، در موقعیت ساعت ۳ نمایش دهد.
- 2 یک فشار کوتاه بر روی دکمه نمایش تاریخ را فعل یا غیرفعال می‌کند.



3.3 دسترس پذیر نبودن عملکرد "NO OPERATION"

در صورتی که با فشار دادن یکی از دکمه‌ها هیچ گونه تنظیم یا تغییری میسر نباشد، عبارت «NO OPERATION» روی صفحه ظاهر می‌شود.



3.4 نور نمایشگر دیجیتال

با یک فشار کوتاه بر روی سردسته نمایشگر دیجیتال روشن می‌شود و کلیه عقربه‌ها به مدت ۶ ثانیه از حرکت می‌ایستند.



3.7 منطقه زمانی اصلی «T1»

سردسته را در وضعیت (p1) قرار داده و پیرخانید تا زمان «T1» نمایش داده شود.

۱. سردسته را بپرسن بکشید و در موقعیت (p2) قرار دهید، غایی ساعت شروع به چشمک زدن می‌کند.
۲. سردسته را برای تنظیم تقدیر بچرخانید.
۳. دکمه **B** را برای جایه‌جایی بین ساعت، دقیقه و ثانیه فشار دهید.

**نمایش منطقه زمانی دوم «T2»**

هنگامی که منطقه زمانی «T1» در حال نمایش است، با یک فشار کوتاه بر روی دکمه **B** منطقه زمان دوم «T2» فعال یا غیرفعال می‌گردد.

**تغییر نمایش 24 ساعت - 12 ساعت**

۱. سردسته را در موقعیت (p2) قرار دهید، یک فشار کوتاه بر روی دکمه نمایش زمان در حالت «AM-PM» را فعال یا غیرفعال می‌کند.



۲. برای تأیید تنظیمات سردسته را به موقعیت (p1) برگردانید.

تذکر: همین تنظیمات برای منطقه زمانی «T2» نیز معتبر است.

تذکر: عقربه‌ها همچنان به نمایش منطقه زمانی اصلی «T1» ادامه می‌دهند.

⚠️ تذکر: تنظیم منطقه زمانی «T1» یا «T2» در هنگام ثبت پرواز با استفاده از عملکرد کرونو خلبان، امکان پذیر نمی‌باشد.

5. سرسته را برای انتخاب «yes» پھرخانید تا منطقه زمانی «T1» به منطقه زمانی «T2» تغییر باید.



6. سرسته را فشار داده و در موقعیت (p1) قرار دهید، منطقه زمانی «T2» جایگزین منطقه زمانی «T1» می‌گردد و عقربه‌های ساعت مجدد منطقه زمانی «T1» را غاییش می‌دهند.
7. یک فشار کوتاه بر روی دکمه زمان «T2» را غاییش می‌دهد.

3.9 تقویم دائمی

نمایش تاریخ به همراه نام روزها

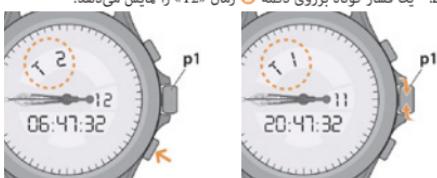
1. سرسته را در وضعیت (p1) قرار داده و پھرخانید تا تقویم غاییش داده شود.
2. یک فشار کوتاه بر روی دکمه **A** غاییش عدد هفته را فعال یا غیرفعال می‌کند.



- 3.8 عملکرد «SWAP»**
- این عملکرد امکان جایگزینی مناطق زمانی «T1» و «T2» را فراهم می‌آورد، منطقه زمانی دوم به منطقه زمانی اصلی تبدیل می‌شود.
- تذکر: عملکرد «SWAP» در هنگام ثبت پرواز قابل استفاده نمی‌باشد.

⚠️ توجه: عقربه‌ها و همنزین زنگ‌های AL/AG ساعت همیشه با منطقه زمانی اصلی «T1» مرتبط هستند.

1. سرسته را در وضعیت (p1) قرار داده و پھرخانید تا زمان «T1» غاییش داده شود.
2. یک فشار کوتاه بر روی دکمه **B** زمان «T2» را غاییش می‌دهد.



3. سرسته را در موقعیت (p2) قرار دهید.
4. یک فشار طولانی بر روی دکمه **A** عملکرد «SWAP» را فعال می‌کند، غاییشگر شروع به چشمک زدن می‌کند و عبارت «no» را نشان می‌دهد.



3. راهنمای استفاده

تغییر زبان / مایش نام روز

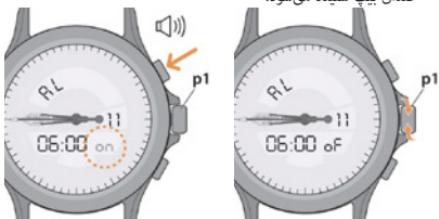
- در هنگام مایش تقویم، سردسته را بپرسید و در موقعیت (p2) قرار دهید.
 - یک فشار طولانی بر روی دکمه **A** زبان را مایش می‌دهد.
 - سردسته را برای تغییر زبان بچرخانید.
- زبان‌های موجود: «E» انگلیسی، «F» فرانسوی، «D» آلمانی و «S» اسپانیایی.
- 
4. برای تأیید تنظیمات سردسته را به موقعیت (p1) بگردانید.

نمایش تاریخ، ماه و سال

- سردسته را بپرسید و در موقعیت (p2) قرار دهید، مایی تاریخ شروع به چشمک زدن می‌کند.
 - سردسته را برای تنظیم مقادیر بچرخانید.
 - دکمه **B** را برای جایه‌جایی بین روز، ماه و سال فشار دهید.
- 
4. یک فشار طولانی بر روی دکمه **A** مایش به صورت روز - ماه «D-M» یا ماه - روز «M-D» را جایگزین یکدیگر می‌کند.

3.10 زنگ روزانه «AL

- سردسته را برای مایش «AL» بچرخانید.
- یک فشار طولانی بر روی دکمه **A** زنگ را فعال یا غیرفعال می‌کند و یک صدای بیپ شنیده می‌شود.



5. برای تأیید تنظیمات سردسته را به موقعیت (p1) بگردانید.

تنظیم زنگ روزانه

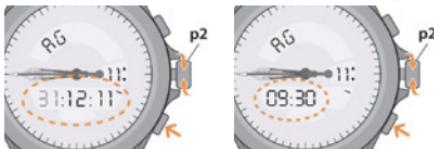
3.12 زنگ یادآوری "AG" (برنامه کاری)

یک فشار کوتاه بروی دکمه ⑧ در هنگام غایش «AL»، زنگ یادآوری «AG» را غایش می‌دهد و به صورت یک در میان ساعت، دقیقه و حالت فعلی ساعت زنگ (On-Off)، و تاریخ، ماه و سال نشان داده می‌شود.

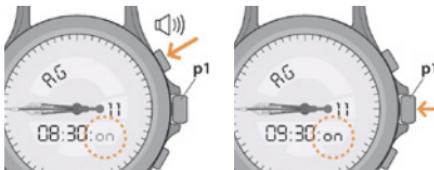


تنظیم زنگ یادآوری "AG" (برنامه کاری)

1. سرdestه را در موقعیت (p2) قرار دهید: غایی ساعت شروع به چشمک زدن می‌کند.
2. سرdestه را برای تنظیم مقادیر بچرخانید.
3. دکمه ⑧ را برای جایه‌جایی بین ساعت و دقیقه، تاریخ، ماه و سال، فشار دهید.



4. سرdestه را به موقعیت (p1) برگردانید، زنگ به طور خودکار فعل می‌شود.
5. یک فشار طولانی بروی دکمه A زنگ را فعال یا غیرفعال می‌کند و یک صدای بیپ شنیده می‌شود.

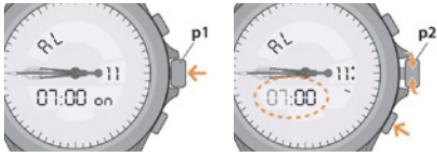


1. سرdestه را بپرسون بکشد و در موقعیت (p2) قرار دهید، غایی ساعت شروع به چشمک زدن می‌کند.

2. سرdestه را برای تنظیم مقادیر بچرخانید.

3. دکمه ⑧ را برای جایه‌جایی بین ساعت و دقیقه فشار دهید.

4. سرdestه را به موقعیت (p1) برگردانید، زنگ به طور خودکار فعل می‌شود.



تذکر: یک فشار کوتاه بروی یکی از دکمه‌ها یا سرdestه بلافضله زنگ را متوقف می‌کند.

3.11 آزمایش صدای زنگ

یک فشار طولانی بروی دکمه B صدای زنگ را پخش می‌کند. این کار هیچ گونه تأثیری بر روی فعل یا غیرفعال شدن زنگ ندارد.



تذکر: همین تنظیمات برای زنگ یادآوری «AG» (برنامه کاری) نیز معتبر است.

3.13 کرونوگراف «CHR»

اندازه‌گیری زمان‌های میانی
۱. یک فشار کوتاه بر روی دکمه **A** کرونو را راه اندازه گفته و یک صدای بیپ شنیده می‌شود.

۲ یک فشار کوتاه بر روی دکمه **B** اولین زمان میانی «SPL» را گماشی می‌دهد.



۳ با فشار مجدد بر روی دکمه **B** اندازه‌گیری از سر گرفته می‌شود و زمان سپری شده جبران می‌گردد. فشار سوم بر روی دکمه، زمان میانی سوم را گماشی می‌دهد. برای سایر زمان‌های میانی به همین شیوه عمل می‌گاییم.

۴ یک فشار کوتاه بر روی دکمه **A** کرونو را متوقف گفته و زمان‌های افزوده را گماشی می‌دهد.



۵ صفر کردن شمارنده به وسیله فشار کوتاه بر روی دکمه **B** انجام می‌شود.



اندازه‌گیری به مدت ۹۹ ساعت و ۵۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه و ۹۹ صدم ثانیه امکان پذیر است.

تذکر: بعد از ۲۴ ساعت، غاییشکر فقط روز، ساعت و دقیقه را غاییش می‌دهد.

اندازه‌گیری زمان واحد یا افزوده

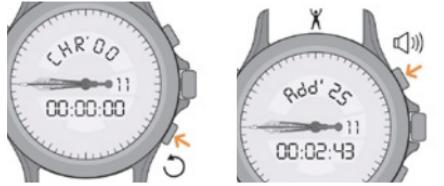
۱. سردسته را در وضعیت (p1) قرار داده و بچرخانید تا «CHR 00» نمایش داده شود.

۲. یک فشار کوتاه بر روی دکمه **A** کرونو را راه اندازه گفته و یک صدای بیپ شنیده می‌شود.



۳ یک فشار کوتاه بر روی دکمه **A** کرونو را متوقف می‌آید و غاییشکر تابعه را با عبارت «Add» به همراه صدم ثانیه و زیر آن ساعت، دقیقه و ثانیه گماشی می‌دهد. با فشار مجدد بر روی دکمه اندازه‌گیری با جمع یک دن زمان‌ها از سر گرفته می‌شود.

۴. صفر کردن شمارنده به وسیله فشار کوتاه بر روی دکمه **B** انجام می‌شود.



3.14 شمارش معکوس

برنامه ریزی برای حداقل ۹۹ ساعت و ۵۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه امکان پذیر است.

برنامه ریزی

1. با یک فشار کوتاه بپرسی دکمه شمارش معکوس آغاز می‌شود.
2. فشار مجدد بپرسی دکمه شمارش معکوس را متوقف می‌کند.
3. فشار سوم بپرسی دکمه، شمارش معکوس را بدون صفر کردن شمارشگر مجدداً راه اندازی می‌غاید.
4. با هر بار فشار دادن دکمه یک صدای بیبی شنیده می‌شود.



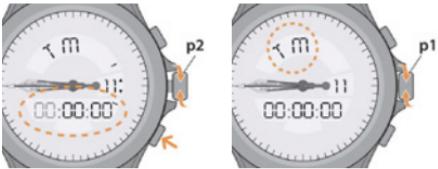
4. در پایان شمارش معکوس، غای «TM» شروع به چشمک زدن می‌کند و حدود بیست ثانیه زنگ به صدا در می‌آید.
5. یک فشار کوتاه بپرسی دکمه ③ آخرین برنامه ریزی را مجدداً فعال می‌غاید.



1. سردسته را در وضعیت (p1) قرار داده و بچرخانید تا «TM» نمایش داده شود.
2. سردسته را بپرون بکشید و در موقعیت (p2) قرار دهید، غای ساعت شروع به چشمک زدن می‌کند.

3. سردسته را برای تنظیم مقادیر بچرخانید.

4. دکمه ③ را برای جایه‌جایی بین ساعت، دقیقه و ثانیه فشار دهید.



5. برای تأیید تنظیمات سردسته را به موقعیت (p1) برگردانید.



4.1 کرونوگراف خلبان

این عملکرد ویژه، مراحل کلیدی پرواز را پروازها را ثبت می‌کند. بثت حد اکثر 20 پرواز، هر کدام با 99 سیکل امکان پذیر است. بعد از عملیات، یک «Logbook» (Logbook) امکان بازبینی اطلاعات را فراهم می‌آورد. تصویر ساده نحوه عملکرد این عملیات بر روی جلد این دفترچه راهنمای نشان داده است.

تعاریف

بلوک تایم («blc») بر روی غاییشگر؛ بلوک تایم از زمان اولین حرکت هوایپما برروی زمین شروع می‌شود و با توقف نهایی هوایپما در مقصد و خاموش شدن موتورها پایان می‌گیرد.
سیکل («cycle») بر روی غاییشگر؛ نشست و برخاست هوایپما در یک بلوک تایم واحد.

«IFR»؛ «VFR/IFR»؛ «VFR»؛ «Instrument Flight Rules» (IFR) به پرواز با دید، و «Visual Flight Rules» (VFR) به پرواز کور اطلاق می‌شود. ساعت به طور پیش فرض، پرواز حالت «VFR» را ثبت می‌کند.

4.2 ذخیره اطلاعات

راه اندازی عملکرد بلوک تایم

1. سرdestه را در موقعیت (p1) (قار دهد) و آن را بچرخانید تا «bLoc T» یا «bL Clo» بر روی غاییشگر ظاهر شود.
2. با دو بار فشار دادن کممه ⑥ اندازه گیری اولین بلوک آغاز می‌شود و غاییشگر «bL Run» را نشان می‌دهد.

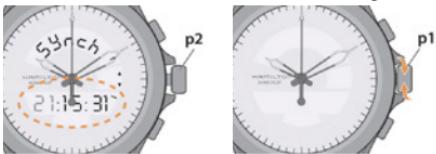


3.15 هم زمانی عقیره‌ها با زمان «T1»

یہم زمان بودن عقیره‌های ساعت با غاییشگر دیجیتال ممکن است در پی تعویض باتری یا وارد آمدن ضربه شید رخ دهد. توصیه می‌شود ببل از هم زمان غودن عقیره‌ها، زمان «T1» غاییشگر دیجیتال را تنظیم نمایید.

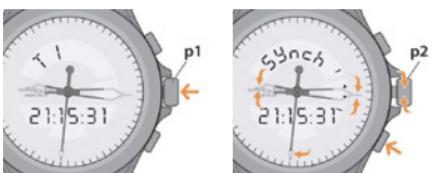
هم زمانی عقیره‌ها

1. سرdestه را در وضعیت (p1) (قار داده و بچرخانید تا غاییشگر دیجیتال فقط تاریخ را، در صورت فعل بودن آن، در موقعیت ساعت 3 غاییش دهد).
2. سرdestه را بیرون بکشید و در موقعیت (p2) (قار دهد، عبارت «Sync» به غاییش در من آید و مای ساعت روی غاییشگر دیجیتال شروع به چشمک زدن می‌کند).



3. سرdestه را برای تنظیم عقیره ساعت شمار بچرخانید.

4. دکمه ③ را برای انتقال به عقیره دقیقه شمار و ثانیه شمار فشار دهید.
5. برای تایید تنظیمات سرdestه را به موقعیت (p1) بگردانید.



برخاستن هوابیما

۱. یک فشار کوتاه بروی دکمه **C** ثبت اولین برخاستن هوابیما را شروع می‌کند.
۲. یک فشار کوتاه بروی دکمه **C** ثبت اولین برخاستن هوابیما را شروع می‌کند.



۲. یک فشار کوتاه بروی دکمه **B** تعداد سیکل‌ها را برای مدتی کوتاه نشان می‌دهد، سپس به «غاپیش» **bl Lnd** باز می‌گردد.

در مثال ما، اولین فرود انجام شده است، بنابراین تعداد سیکل‌های «غاپیش داده شده ۰۱ است.



۳. یک فشار کوتاه بروی دکمه **B** تعداد سیکل‌ها را برای مدتی کوتاه نشان می‌دهد، سپس به «غاپیش» **VFR** یا «IFR» باز می‌گردد.
- در مثال ما، هنوز فرودی رخ نداده است، بنابراین تعداد سیکل‌های «غاپیش داده شده ۰۰ است.

توقف عملکرد بلوك تایم

دو بار فشار دادن دکمه **C** اندازه‌گیری زمان اولین بلوك را متوقف مفوده و آن را در حافظه ذخیره می‌گذارد. «غاپیشگر عبارت» **bl CLO**، شماره بلوك و مدت سپری شده بین هر بلوك را نشان می‌دهد.



4.3 عملکرد گزارش پرواز

نمایش و انتخاب بلوک ۰۱ ...

1. سرdestه را در وضعیت (p1) قرار داده و بچرخانید تا «Lo Run» نمایش داده شود.



2. فشار کوتاه ببروی دکمه ۱ یا ۲ امکان انتخاب و مور اطلاعات ذخیره شده هر بلوک و مجموع آنها «to» را در جهت رو به بالا یا پایین فراهم می‌آورد.



بازیابی اطلاعات

زمانی که بلوک یا مجموع انتخاب شده باشد، هر فشار کوتاه ببروی دکمه ۳ نتایج هر کدام از بلوک‌ها یا مجموع آنها را به صورت ساعت و دقیقه گشایش می‌دهد. مثال:

ساعت اولین برخاسته هوایپما



ساعت راه اندازی عملکرد بلوک



ساعت پایان بلوک



ساعت آخرین فرود هوایپما



مدت پرواز در حالت «IFR»



مدت پرواز در حالت «VFR»



مدت پرواز



مدت پرواز + انتظار



تعداد سیکل‌های بلوک



4. عملکردهای خلیان

پاک کردن اطلاعات ذخیره شده بلوک

۱. سردسته را در وضعیت (p1) قرار داده و بچرخانید تا «Lo Run» نمایش داده شود.

۲. یک فشار کوتاه برروی دکمه **A** امکان انتخاب شماره بلوک مورد نظر جهت پاک کردن را فراهم می‌آورد.

۳. سردسته را بیرون بکشید و در موقعیت (p2) قرار دهد، عبارت «CLEAR» به نمایش در می‌آید و شماره بلوک شروع به چشمک زدن می‌کند.

۴. با یک فشار طولانی برروی دکمه **A**، نمایشگر شروع به چشمک زدن می‌کند و پاک انتخاب شده پاک می‌شود.

۵. سردسته را بیرون بکشید و در موقعیت (p1) قرار دهد، عبارت «UTC» که مربوط به ساعت هماهنگ جهانی است، ظاهر شود.

۶. سردسته را تا موقعیت (p2) بیرون بکشید، نمای ساعت و دقیقه شروع به چشمک زدن می‌کنند.

۷. سردسته را برای تنظیم مقادیر بچرخانید.

۸. دکمه **B** را برای جایه‌جایی بین ساعت، دقیقه فشار دهد.

۹. برای تأیید تنظیمات سردسته را به موقعیت (p1) پرگردانید.

- A** توجه : اگر مجموع «to» انتخاب شده باشد، یک فشار طولانی برروی دکمه کلیه اطلاعات ذخیره شده را برای همیشه پاک می‌کند.

- B** **CLEAR** **VFR**
- 

۵. برای بازگشت به نمایش اولیه، سردسته را در موقعیت (p1) قرار دهد. شماره بلوک‌های باقی مانده تغییر می‌یابد. در صورت پاک کردن کامل، نمایشگر برروی صفر تنظیم می‌شود.



۴. تنظیم منطقه زمانی «UTC»

۱. سردسته را در موقعیت (p1) قرار دهد و بچرخانید تا نمای «UTC» که مربوط به ساعت هماهنگ جهانی است، ظاهر شود.



۲. سردسته را تا موقعیت (p2) بیرون بکشید، نمای ساعت و دقیقه شروع به چشمک زدن می‌کنند.

۳. سردسته را برای تنظیم مقادیر بچرخانید.

۴. دکمه **B** را برای جایه‌جایی بین ساعت، دقیقه فشار دهد.



۵. برای تأیید تنظیمات سردسته را به موقعیت (p1) پرگردانید.

4.5 دما

این ویژگی، امکان اختیاب غاییش دما بر حسب C° یا F° را در یک ارتفاع دلخوه بر حسب فوت « m » یا متر « ft »، مطابق استانداردهای جوی «ISA» فراهم می‌آورد.

نمایش دمای ISA

1. سردسته را در وضعیت (p1) قرار داده و پجرخانید تا «ISA» نمایش داده شود. نمایهای ارتفاع و دما به تناسب به نمایش در خواهند آمد.



3. یک فشار کوتاه بر روی دکمه **B** واحد اندازه‌گیری دما را تغییر می‌دهد.



2. یک فشار کوتاه بر روی دکمه **A** یا **B** افزایش یا کاهش ارتفاع را در کامهای فوتی یا 150 متری فراهم می‌آورد.



4. برای تأیید تنظیمات سردسته را به موقعیت (p1) بروگردانید.



www.hamiltonwatch.com

H860.000.034

A COMPANY OF THE  SWATCH GROUP



M034